



and the people voted on the measure. Once the measure has been submitted to the people for approval or disapproval and has been approved by the people, we do not believe that resort to the Journal may be had for making corrections, especially where the language in question does not appear to be erroneous in itself or where it expresses a clear meaning.

The bill as submitted to the people for approval and as passed and as approved by them must out of necessity prevail over any other provision of the bill. To state it another way, the people of North Dakota approved House Bill 537, chapter 136 of the 1959 Session Laws, in the form and in the language as it appeared on the ballot which language is identical to section 16 quoted above.

It, therefore, is our opinion that section 16 as it appeared on the ballot and as quoted above is the present law. Under the language it is clear that a licensee may charge the interest rates as prescribed in the bill on an amount up to and including one thousand dollars, but may not charge such interest rates on any amount exceeding one thousand dollars is the regular interest permitted under the laws of the state which is seven percent per annum.

LESLIE R. BURGUM

Attorney General